

**Asia Miles Eco Action Asia**  
**「亞洲萬里通」 – 動感亞洲生態挑戰賽**  
**5. 10. 2008**

**Update News from Action Asia Events**  
**主辦單位動感亞洲的最新資訊**

According to the Hong Kong Royal Observatory, the weather forecast for this Sunday, 5 October would be cloudy with occasionally heavy rain. The temperature will be ranged from 24 to 27°C.

根據天文台的預測，10月5日天氣將多雲及有局部地區性大驟雨。氣溫將介乎24至27度。

Please find the following announcements from Action Asia, organizer of the Eco Action Asia, in case any typhoon signal is hoisted at 6:00am on 5 Oct for your information:

如10月5日上午6時正，天文台懸掛任何風球訊號，主辦單位動感亞洲將作出以下安排：

**Typhoon Signal No. 1 (as of 6:00am on 5 Oct)**

**1 號強風訊號 (於 10 月 5 日上午 6 時正)**

Eco Walk will continue and all participants will need to arrive at the Aberdeen Sports Ground for registration from 7:30 - 8:50am. The organizer will arrange coaches from Aberdeen Sports Ground to the finishing line in case rain is heavy and weather conditions become worse suddenly. Kids and families can still enjoy games and booths set up at the starting and finishing line. The Fancy Dress Competition will continue as normal.

「環保步行」將如期舉行，各參賽者請於7時30分至8時50分到達香港仔運動場進行登記。如天氣情況進一步轉壞或有大驟雨，主辦單位將安排專車送各參賽者到終點。參賽的小朋友及家庭可繼續於起點及終點玩各項遊戲，而最佳環保衣著獎亦將如期舉行。

Eco Adventure will continue without any changes. All competitors will need to arrive at the Aberdeen Sports Ground for registration from 7:30 - 8:25am.

「環保歷險」將如期舉行。所有參賽者請於7時30分至8時25分到達香港仔運動場進行登記。

**Typhoon Signal No. 3 and No. 8 (as of 6:00am on 5 Oct)**

**3 或 8 號強風訊號 (於 10 月 5 日上午 6 時正)**

Eco Walk and Eco Adventure will be cancelled.

「環保步行」及「環保歷險」將取消

**Amber /Red/ Black Rainstorm Warning Signal (as of 6:00am on 5 Oct)**

**黃色/紅色/黑色暴雨警告訊號 (於 10 月 5 日上午 6 時正)**

Eco Walk will be postponed for two hours from 9:00 to 11:00am (starting time), in the condition that all rainstorm signals has been cancelled at 8:00am.

如天文台於早上8時取消所有暴雨警告訊號，「環保步行」將由早上9時順延兩個小時至11時開始起步。

Eco Adventure will continue at 8:30am

「環保歷險」將不受影響，如期於 8 時 30 分起步

**Notes to Participants:**

**給參賽者的溫馨提示：**

Please do necessary precautions for the rainy weather when you join the event, participants are recommended to wear disposable raincoats, hoods, raincoats, windbreakers, boots or gortex to keep your body warm and dry. Please visit the Hong Kong Royal Observatory Website, for the weather information: <http://www.hko.gov.hk/contente.htm>

請各參賽者在參與比賽前作好適當的準備，建議穿著便利雨衣、防風帽、雨衣、風衣、雨靴及 gortex 外套保暖及保持乾爽。請於出門前，留意香港天文台網站有關天氣情況：

<http://www.hko.gov.hk/contente.htm>

Come to enjoy and have fun!

齊來參與並享受箇中樂趣！